



(uten bilder)

III nivå 2

- Ⓐ Vietnamese / nyorsk
- Ⓑ Phuong Nguyen
- Ⓒ Ingrid Schecter
- Ⓓ Ingrid Schecter

barnebøker på mange språk som snakkес i Norge.
Barnebøker for Norge (barnebokerno.no), som tilbyr
(africanstorybook.org) og er videreforsmidt av
Denne fortellingen kommer fra African Storybook

Overrett av: Phuong Nguyen (vi), Espen Strange-
johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Illustret av: Ingrid Schecter
Skrevet av: Ingrid Schecter

Tingi và dán bō / Tingi og kyrne

barnebokerno.no

Barnebøker for Norge



Tingi og kyrne

Tingi và dán bō



Tingi sống cùng bà.

...

Tingi budde saman med bestemor si.

Han brukte å passa på kyrne med henne.

...

Bàu ấy tung đi chán bỏ cùn g bà.





Một ngày nọ, bọn lính tới.

...

Ein dag kom soldatane.

Hò ròn ren đí vè nhà.

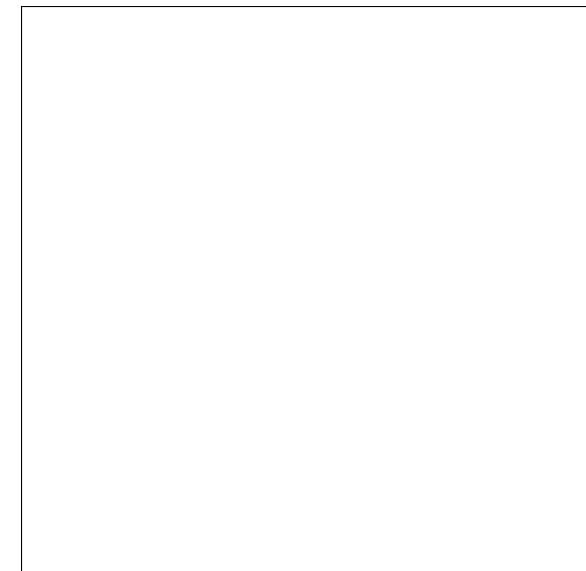
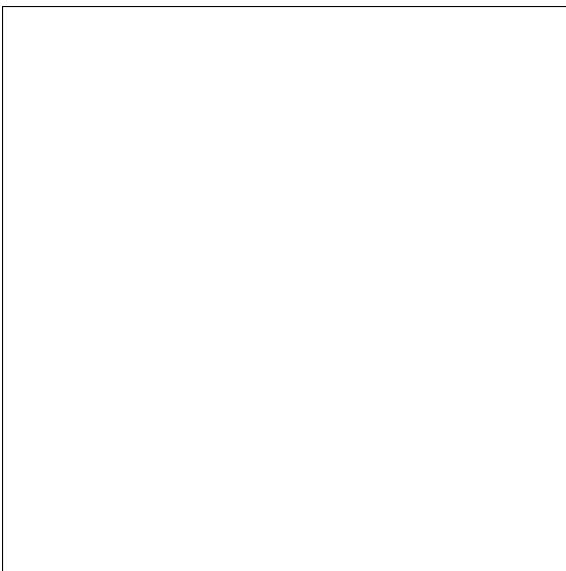
Dei sneik seg stilie heim.

...

Dei tok kyrne.

...

Chùng bắt đàn bö đí mât.

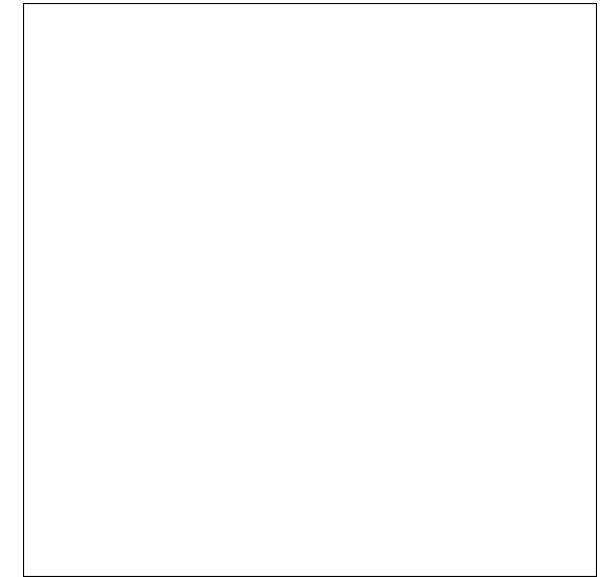




Tingi và bà chạy trốn.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøynde seg.



Khi mọi thứ đã an toàn, Tingi và bà đi ra.

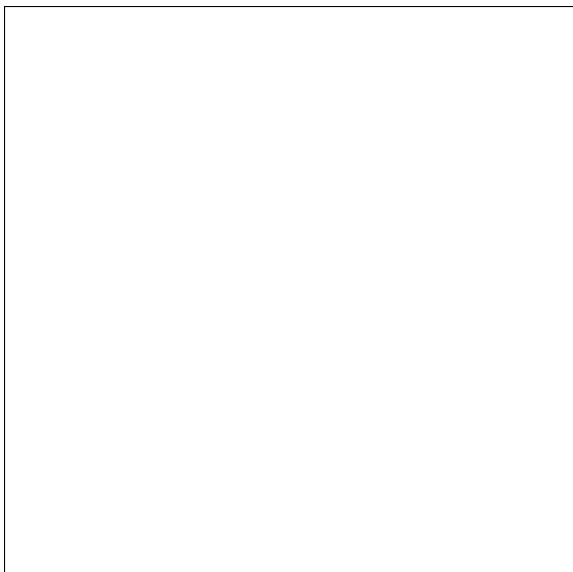
...

Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans ut.

Dei gøynde seg i skogen til natta kom.

...

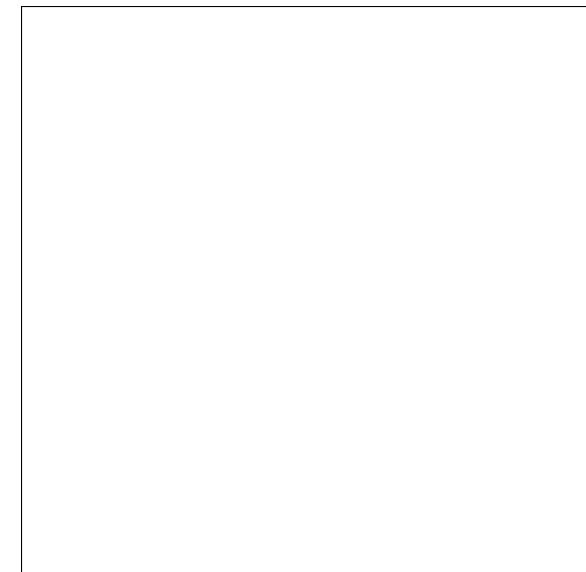
Hò tròn trong bùi rậm đến tận đêm.

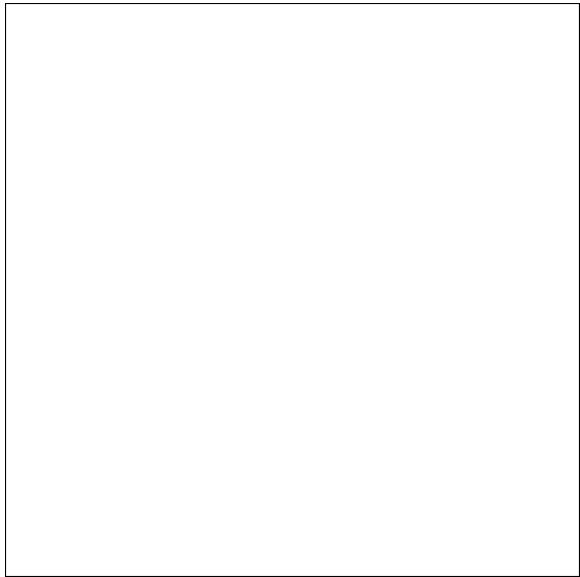


Ein av soldatane sat føten rett på han, men han sa ikkje eit ord.

...

Một tên lính giấm lén Tíngi, nhung bùn ấy giút im lặng.

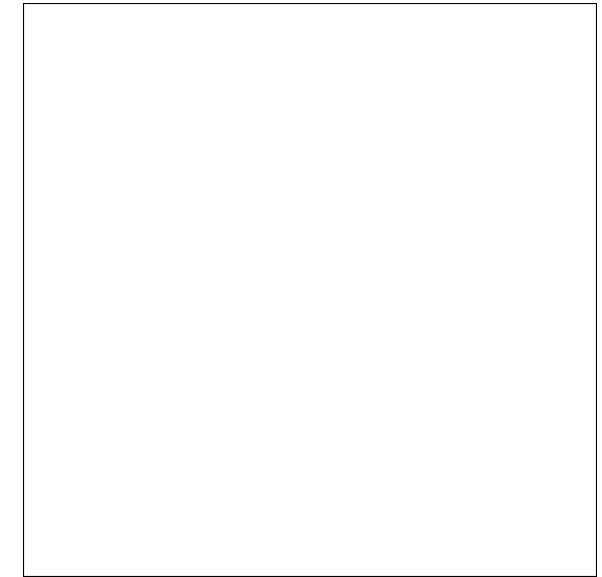




Sau đó, bọn lính quay lại.

...

Då kom soldatane tilbake.



Bà giấu Tingi dưới lá cây.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.